

# CERCLE DES SENATEURS-JCI FRANCOPHONES [DE LA JEUNE CHAMBRE INTERNATIONALE]



## Les Échos du CSF n°11

### Edito

#### Le CSF s'associe à l'Appel de Lyon !

Les 27 et 28 mai derniers, le CSF a participé aux Dixièmes Entretiens de la Francophonie à Lyon à l'occasion du 10<sup>ème</sup> anniversaire de la Chaire SENGHOR de la francophonie et de l'Institut pour l'Etude de la Francophonie et de la Mondialisation (IFRAMOND).

A l'issue des travaux, les 400 participants présents ont lancé un appel solennel à la Francophonie et à la France pour une francophonie en mouvement et une langue française réhabilitée car :

- la langue française est la grande oubliée de la francophonie institutionnelle, or il faut former beaucoup plus d'enseignants de français et en français pour répondre à la forte demande de français dans le monde

- la francophonie a besoin d'ambition et les Etats doivent adopter une Convention sur la promotion et la protection des langues vu que le pluralisme linguistique est le garant du respect des identités nationales

- la coopération décentralisée doit être le moteur de la francophonie pour relever les défis urgents de l'enseignement du français, de la constitution d'un corps de Volontaires de la francophonie, de la formation à distance des professeurs de et en français et de la mise en place d'un outil francophone d'appui aux industries culturelles

- la France et ses élites doivent mettre un terme à la promotion du « tout anglais » en France et à l'abandon du français dans le monde en renforçant la loi Toubon pour affirmer la primauté du français sur l'anglais sur le territoire national notamment dans le monde du travail, de l'enseignement et de la recherche.

Les Etats doivent accroître les moyens financiers de la francophonie qui est par nature internationale et ne doit pas dépendre d'un seul Etat.

Et les 10èmes Entretiens ont recommandé :

- la création d'un Institut des Hautes Etudes Francophones

- le développement du Réseau des Chaires Senghor de la Francophonie

- la multiplication des Maisons de la Francophone

- la mise en place d'un Espace francophone avec un passeport francophone ou « francopasse »

- la fondation d'une Agence francophone de l'Education

- la mise en place d'un Erasmus francophone

- le renforcement de l'espace médiatique francophone

- la généralisation du programme IFADEM de formation des maîtres et de celui des Volontaires de la Francophone.

Le CSF va apporter sa pierre à cet édifice, car il correspond à ses principes, grâce à son réseau, national et international, et à ses initiatives, notamment pour la création des Maisons de la Francophonie, ses Forums sur l'accès aux services essentiels dans les pays francophones en développement, et ses déjeuners trimestriels de sensibilisation des sénateurs et membres JCI.

La situation est grave et il est urgent d'en prendre et faire prendre conscience, mais aussi de réagir et faire réagir car, à travers notre langue, ce sont nos cultures, valeurs et identités francophones qui sont en jeu !

#### Jean-Pierre CHIAVERINI

Président CSF 2010/11  
Sénateur JCI # 52963



L'appel de Lyon est publié dans l'article qui lui est consacré sur notre site internet., rubrique Mot du Président.

Année 2010 - n°11

Date de parution :  
le samedi 19 Juin 2010



Infos de dernières heures :

#### Invitation

Samedi 19/06/10

Restaurant :

**BISTRO ROMAIN**

9, Bd des Italiens-Paris 2<sup>e</sup>

Tel : 01.42.97.49.55

Métro Richelieu/Drouot

**8h30 : Bureau**

**9h30 : Conseil  
d'administration**

**12h30 Déjeuner débat :**

**« Musiques  
francophones  
plurielles »**

Avec : Mr le sous-préfet  
Jacques BLACHE

**Dans ce numéro :**

40ème anniversaire de l'OIF	2
A ne pas manquer	2
Africallia à Ouagadougou (BF)	2
Journée Internationale de la Francophonie 2010	3
Le saviez-vous ?	4
Les dernières infos en direct d'AARHUS	4
Inauguration du Point rencontre Francophone et conseil aux internautes	4

## Le 40<sup>e</sup> anniversaire de l'OIF en 2010

Le 20 mars 2010, date anniversaire de la signature du Traité de Niamey initié par Léopold Sédar Senghor, Habib Bourguiba, Hamani Diori et Norodom Sihanouk, puis tout au long de l'année 2010, l'Organisation Internationale de la Francophonie fête ses 40 ans.

Placé sous le signe de « La diversité au service de la Paix » et de la solidarité avec le peuple haïtien, cet anniversaire a été célébré à travers un programme pluriel - diplomatique, culturel et festif - qui a démarré avec la célébration officielle dans les Salons de l'Hôtel de Ville à Paris le 19 mars ; s'est poursuivi avec la célébration mondiale de la Journée internationale de la Francophonie, le 20 mars, marquée par la réception au Palais de l'Élysée du Secrétaire général de la Francophonie et des représentants de la communauté francophone à Paris à l'invitation du Président de la République française ; et se prolongera tout au long de l'année, jusqu'à la tenue du XIII<sup>e</sup> Sommet de la Francophonie à Montreux (Suisse) du 22 au 24 octobre 2010.

**Dossier 40 ans de l'OIF : « Quand l'Histoire nourrit une vision d'avenir »**

L'OIF a produit en collaboration avec MFI, l'agence multimédia de Radio France internationale (RFI), un dossier ( pdf - 173.5 ko ) intitulé « Quand l'histoire nourrit une vision d'avenir », à l'occasion de son 40<sup>e</sup> anniversaire.

Nous vous en recommandons la lecture :

<http://www.20mars.francophonie.org/Quand-l-histoire-nourrit-une-vision-d-avenir>

L'Organisation Internationale de la Francophonie (OIF) a célébré ses 40 ans le 19 mars 2010 à l'Hôtel de ville de Paris, en présence d'Abdou Diouf, Secrétaire général de la Francophonie, et de Bertrand Delanoë, Maire de Paris et Président de l'AIMF.

Animée par le journaliste et chroniqueur de France2 Claude Sérillon, maître de cérémonie d'un jour, cette célébration, placée sous le signe de la solidarité avec le peuple haïtien, a été marquée par les performances de plusieurs artistes francophones - musicien, humoriste, artiste de rue, conteur, photographe -, et par la tenue d'un buffet aux saveurs des 5 continents de la Francophonie.

### Au Programme

Animations dans les salons de l'Hôtel de ville :

l'humoriste **Boucar Diouf** (Sénégal, Québec)

le chanteur **Bélo** (Haïti)

la chanteuse **Céline Ramsauer** (Suisse)

(A lire sur notre site l'article qui lui est consacré où il est question d'une chanson « **Ensemble** » qui rend hommage à la Francophonie)



<http://csf.jci.free.fr/spip.php?article84>

« Haïti, l'orage immobile. Carnets de voyage », une exposition d'**Olivier Beytout** (France)

Les Anj'ôleurs/La Comédie des anges (France)

Animations sur le parvis de l'Hôtel de ville :

Les Tambours de Brazza (Congo)

Les Echasseurs de Namur (Communauté française de Belgique). Cette manifestation a été fort appréciée par vos 6 représentants.

## A ne pas manquer également dans le cadre du 40<sup>e</sup> anniversaire de l'OIF :

Un site inter-actif sur l'historique de la Francophonie :

[http://www.francophonie.org/spip.php?page=page\\_frise\\_chronologique](http://www.francophonie.org/spip.php?page=page_frise_chronologique)



La Francophonie  
des origines à nos jours

*Le terme « francophonie » est apparu vers la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, pour décrire l'ensemble des personnes et des pays utilisant le français. Il acquiert son sens commun lorsque, quelques décennies plus tard, des francophones prennent conscience de l'existence d'un espace linguistique partagé, propice aux échanges et à l'enrichissement mutuel. Des hommes et femmes de lettres seront à l'origine de ce mouvement. Quoi de plus naturel pour une entreprise adossée à l'usage de la langue.*



Le Livret de présentation de l'OIF, publié à l'occasion de son 40<sup>e</sup> anniversaire ( pdf - 2.2 Mo ) de 16 pages « VIVEZ LA FRANCO PHONIE » qui retrace de façon synthétique les travaux de l'OIF à travers les années 70 jusqu'à nos jours :

<http://www.francophonie.org/IMG/pdf/vivez-la-francophonie.pdf>

## Abdou Diouf en visite au Burkina Faso



En visite au Burkina Faso du 18 au 20 mai 2010, le Secrétaire général de la Francophonie a rencontré les plus hautes autorités de la République, participé à l'inauguration du réseau des Maisons des Savoirs, ainsi qu'à la cérémonie d'ouverture de la première édition d'**Africallia**, le Forum ouest-africain de développement des entreprises, organisé avec le soutien de l'OIF. A cet événement était présent pour nous Jean Louis GUERIN, Nantais, ancien JCE : « Mon déplacement était dans le cadre de mes activités : Camions, Bus, Semi Remorques, Véhicules Industriels, Matériels, Equipement (neuf et de seconde main). Excellent accueil de notre Ambassadeur français dans sa résidence, ainsi que des chefs d'Entreprises du Burkina Faso et de ceux de l'UEMOA\* pendant le congrès Africallia à Ouagadougou ». Vous souhaitez ouvrir votre réseau professionnel et faire des affaires en Afrique et le Moyen Orient, contactez Jean-Louis.

Courriel : [jean.guerin2@wanadoo.fr](mailto:jean.guerin2@wanadoo.fr) Téléphone : (33) 02 40 46 49 24 / (33) 09 71 50 45 25 / Télécopie : (33) 02 40 46 49 24

\* Union Economique et Monétaire Ouest Africaine

## Journée Internationale de la Francophonie 2010



### À propos de la journée du 20 mars



Le 20 mars de chaque année, les francophones de tous les continents célèbrent la Journée internationale de la Francophonie.

Une journée dédiée à la langue française qui unit 200 millions de locuteurs recensés dans le monde et rassemble aussi les 870 millions de personnes vivant dans les [70 États et gouvernements](#) de l'Organisation internationale de la Francophonie (OIF).

Une occasion, pour les francophones du monde entier, d'affirmer leur solidarité et leur désir de vivre ensemble, dans leurs différences et leur diversité.

La date du 20 mars a été retenue en commémoration de la signature, en 1970 à Niamey (Niger), du traité portant création de l'Agence de coopération culturelle et technique (ACCT), aujourd'hui Organisation Internationale de la Francophonie.

Plus d'informations sur les activités de cette journée <http://www.20mars.francophonie.org/>

### « La Francophonie fait son cirque » à Auxerre

#### La maison des jumelages et de la Francophonie s'ouvre aux jeunes :

● 250 enfants des centres de loisirs de la Ville, de l'École des Beaux-Arts, de l'École du Cirque, du PLPB et de la MJC se sont retrouvés le mercredi 17 mars pour fêter ensemble la Francophonie : danses, comptines, musique du Monde, poésie, arbre à palabres avec messages aux enfants des pays francophones, acrobatie... et un goûter. Un après-midi tout en couleur et en musique ! Une réussite !



Retrouvez 2 articles concernant ces manifestations sur notre site :

Nos projets 2010 / JIF 2010 /

Article 82 et 91

<http://csf.jci.free.fr/spip.php?article91>

● La Troupe de théâtre « Planches d'Ailleurs et d'Ici » accompagnée par son Président Marc Savean, Valérie Quadreago, metteur en scène et Marité Catherin, s'est rendue au Maroc en avril. Elle a présenté sa pièce « Voyage en Théâtre » aux enfants du désert, dans le douar de Zaouite Tidgheste : 250 petites têtes émerveillées à qui les comédiens ont offert livres et fournitures scolaires. Elle s'est produite également à Ouarzazate.

**Marité, initiatrice de ces projets, vous donne rendez-vous le 11 septembre à la Maison de Quartier des Piedalloues pour voir les photos du voyage et les comédiens dans leurs oeuvres.**

Extrait du bulletin D'ici et d'ailleurs N°4—Jun 20 10

Maison de la francophonie, du Comité des jumelages et des échanges internationaux de la ville d'Auxerre.

### Le 20 mars à la JCI de Fada-N-Gourma (Burkina Faso)



**Don de fournitures scolaires lors de la célébration de la Journée de la Francophonie à Fada N'Gourma au Burkina Faso.**

L'an deux mil dix et le vingt Mars a été célébré la journée de la Francophonie.

Pour apporter sa contribution à cette importante journée la Jeune Chambre Internationale (JCI) Fada N'Gourma a initié un jeu radiophonique avec le concours de l'Amie Annie CLEMENT du CSF et l'OIF. Cette activité a consisté à faire un don de fournitures scolaires aux élèves des classes de CM1 et CM2 de l'école de TIKONTI de la commune de Fada N'Gourma. Une vingtaine de questionnaires ont été élaborés portant sur la francophonie et administrés lors d'une émission radiodiffusée à ces élèves qui étaient en studio ; les bonnes réponses ont été primées.

En résumé nous retenons avec satisfaction que cette expérience a été très bénéfique pour la JCI Fada N'Gourma car elle a permis de donner une large information sur cette organisation et contribuer à la promotion de la Francophonie.

**Lédi Gustave YEHOUN**

Président Exécutif 2010 /JCI/Fada N'Gourma

[yehoun\\_gust@yahoo.fr](mailto:yehoun_gust@yahoo.fr)

« Je viens par la présente vous informer que le matériel envoyé au Burkina Faso par l'OIF dans le cadre de la célébration de la journée internationale de la francophonie 2010 a été réceptionné.

Je vous remercie de ce geste de fraternité francophone.

Le matériel reçu se compose comme suit :

- 70 crayons de papier, 2 CD sur les 40 ans de la francophonie, 10 posters sur la carte de la francophonie, 100 cartes postales et 135 auto collants.

Le tout vient d'être transmis à Fada, pour être remis lors d'une cérémonie à l'école primaire publique Tikonti de Fada N'Gourma.

Je vous informe que la cérémonie officielle de célébration de cette journée au Burkina Faso se fera justement dans la ville de Fada N'gourma, située à 220 km de Ouagadougou (la capitale) sous le parrainage de la CNF (Commission nationale pour la Francophonie). C'est donc un choix judicieux de remettre ce matériel à une école de cette ville.

Je vous remercie au nom des amis de la Jeune Chambre Internationale et au nom des 60 élèves qui sont concernés par cette action.

Mes amitiés à vous et à vos collaborateurs. Bonne journée »

**K. Rodolphe. S. DJIGUIMDE** / Président Exécutif National 2010

Sénateur # 69305 / Mobile: (00226) 78854041

<http://www.jci.cc/burkina> Courriel : [kroser73@yahoo.fr](mailto:kroser73@yahoo.fr)

Un grand merci également au CSF pour l'envoi de 5 dictionnaires Larousse Junior de poche, un manuel anti-fautes conjugaison, mini bled conjugaison, mini bled orthographe et un dictionnaire des synonymes (avec la gentille contribution de Catherine HUVELIN) qui ont été acheminés par la poste à destination de l'école primaire publique du village de Thébo (Yaco), en brousse à 150 kms au nord ouest de Ouaga. C'est dans ce même village que nous avons été reçus lors de la conférence de zone JCI Afrique en Mai 2008. Retrouvez quelques photos et détails de cette visite sur le blog :

<http://unejourneethebo.blogspot.com/>



**Les Échos du CSF**  
Journal publié par le CSF  
Cercle des Sénateurs JCI  
Francophones (CSF)

Directeur de publication :  
Jean-Pierre CHIAVERINI  
Courriel : jean-pierre.chiaverini@edf.fr  
Téléphone portable : 06.60.81.49.86

Rédacteurs : Marité CATHERIN,  
Annie CLEMENT-CAILLET, Martine  
ROBINOT, JPC.

**Retrouvez-nous  
sur le Web !**

<http://csf.jci.free.fr>

**Junior Chamber International**  
15645 Olive Blvd.

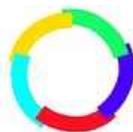


Chesterfield, MO  
63017, U.S.A.

Tel : 1-636-449-3100

Fax : 1-636-449-3107

Site internet : <http://www.jci.cc>



d'entraide et de collaboration harmonieuse.

© AIF

## Le saviez-vous ?

D'abord logo du 2ème Sommet des Chefs d'Etat et de Gouvernement ayant en commun l'usage du français de Québec (1987), puis logo officiel des sommets francophones, il est devenu celui de l'Organisation internationale de la **Francophonie**. Les cinq segments de cet emblème circulaire symbolisent les cinq continents, tandis que les cinq bandes, s'appuyant les unes les autres dans une démarche cohérente, représentent la notion

## La Suisse, pays hôte du XIIIe Sommet de la Francophonie à Montreux

Le XIIIe Sommet de la Francophonie réunira les 70 chefs d'Etat et de gouvernement de l'Organisation internationale de la Francophonie à Montreux (Suisse) du 22 au 24 octobre 2010.

Les organisateurs du XIIIe Sommet de la Francophonie ont présenté le 27 mai lors d'une conférence de presse conjointe de Micheline Calmy-Rey, cheffe du département fédéral des Affaires étrangères, et des autorités cantonales et communales concernées, les préparatifs, les enjeux et le programme d'accompagnement du Sommet qui aura lieu du 22 au 24 octobre 2010 à Montreux, en Suisse. À cet effet, un riche programme « En route vers le XIIIe Sommet » est mis en place, avec notamment une soirée spéciale Francophonie au 44e Festival de jazz de Montreux et les États généraux du français en Francophonie, officiellement lancés le 4 juin à l'Université de Lausanne en présence d'Abdou Diouf.

<http://www.francophoniemontreux2010.ch/front/home>



## Les dernières infos en direct de

L'assemblée générale du Sénat Européen, réuni le 14 Juin à l'occasion de la Conférence JCI de zone D à Aarhus au Danemark, a élu son nouveau Président :

**François DEFAUW**, #22596, notre ami de Belgique, pays qui accueillera le congrès Mondial JCI 2011, (pour la période Juin 2010 à Juin 2011). Il sera épaulé de Jacques ARNAL, #55945, assistant spécial du président, ancien président de l'AFS, en charge du « E-Bulletin ». Nous leur adressons tous nos félicitations et nos vœux de réussite. Pour en savoir plus le site de ASE :

<http://www.jcisenate.eu>

A noter également que les prochaines conférences européennes JCI auront lieu à Tarragone, Catalogne (Espagne) du 1 au 4 Juin 2011 et Braunschweig (Allemagne)



en Juin 2012.

De nombreux contacts et échanges ont eu lieu entre les francophones et les autres participants avec le plaisir de constater que notre langue était beaucoup pratiquée et plus appréciée que ce que l'on pensait dans ses terres européennes très septentrionales. Présence de notre président mondial, **Roland KWEMAIN**, qui a une nouvelle fois électrisé et mobilisé les foules autour de son projet "BE BETTER" et de la lutte contre la malaria avec le symbole du Duck (petit canard jaune qui a permis de récolter de nombreux fonds pour l'achat de moustiquaires).

Le CSF était représenté par Georges Colin, Alain Colcomb, Pierre-Alain Christinat, Jacques Arnal, Véronique Bonhomme, Hélène Sakellaropoulou et Jean-Pierre Chiaverini accompagné de sa fille Elsa, 15 ans et "pré first timer".



## Inauguration du Point Rencontre Francophone

Le CSF a imaginé choisir un endroit où l'on pourrait se retrouver entre amis francophones. Le choix s'est porté sur le restaurant **L'ATELIER RENAULT** au n°53 des champs Elysées à Paris. C'est ainsi que nous avons retenu la date du Vendredi 18 Juin 2010 vers 18 h30 pour l'ouverture officielle de notre point d'accueil « pour partager ce moment symbolique autour d'un apéritif en préambule à toutes nos futures activités et rencontres sur la FRANCOPHONIE, pour tous nos Amis et relations qui voudraient bien s'impliquer dans notre Cercle dynamique et très enthousiaste !! » Pour fêter en avant-première l'été, nous avons invité, pour cette soirée : Bernard GEORGES Sénateur JCI # 21539 qui nous parlera des actions menées au Cambodge (mise en place d'un dispensaire).

Martine ROBINOT Sénateur JCI #38214  
Chargée de mission Convivialité du CSF

## Conseil avisé concernant le site INTERNET du CSF

Vous souhaitez être informé de la parution de tous nos articles sur notre site INTERNET : <http://csf.jci.free.fr>

Suivez le conseil de notre secrétaire générale, Christine DELECLUSE, il vous suffit de cliquer dans la rubrique : Podcast et RSS en bas de la page d'accueil du site et abonnez vous au flux RSS (en cliquant sur le lien pour tout le site puis « M'abonner à ce flux »). Les informations mises à jour à partir du flux RSS (syndication) sont automatiquement téléchargées sur votre ordinateur et peuvent être affichées dans Internet Explorer et d'autres programmes.

Nos colonnes vous sont ouvertes, merci d'adresser vos articles à [annie.clement@orange.fr](mailto:annie.clement@orange.fr) en charge du site.

A noter également notre site dédié aux photos :  
<http://picasaweb.google.fr/CSF.JCI.PHOTOS>

